



**EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA
VALDES LĒMUMS,
AR KO PIENĒM 2019. GADA BUDŽETA 2. GROZĪJUMU — CT/CA-030/2019LV**

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA VALDE,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru ("Tulkošanas centru") un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2003. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1645/2003,

ņemot vērā Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram piemērojamo 2014. gada 2. janvāra Finanšu regulu (atsauce: CT/CA-051/2013LV),

tā kā:

- (1) jebkādi Tulkošanas centra budžeta grozījumi ir par pamatu budžeta pārskatīšanai, īstenojot to pašu procedūru, ko piemēro Tulkošanas centra sākotnējam budžetam;
- (2) Valdei budžeta grozījumi būtu jāpieņem, pamatojoties uz direktora sagatavotajiem projektiem,

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Ar šo pieņem 2019. gada budžeta 2. grozījumu, kas ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2019. gada 22. septembrī

Valdes vārdā

Rītis Martikonis (Rītis Martikonis)
Priekšsēdētājs

Pielikums: 2019. gada budžeta 2. grozījums



2019. GADA BUDŽETA 2. GROZĪJUMS

CT/CA-030/2019LV

SATURS

I. IEVADS

A. VISPĀRĪGS IEVADS

B. IEŅĒMUMI

C. IZDEVUMI

II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS — KOPSAVILKUMS

III. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS — DETALIZĒTA INFORMĀCIJA

1. PIELIKUMS. ŠTATU SARAKSTS

I. IEVADS

A. VISPĀRĪGS IEVADS

Tulkošanas centrs šo 2019. gada budžeta 2. grozījumu ir sagatavojis saskaņā ar Tulkošanas centra 2014. gada 2. janvāra Finanšu regulas 34. pantu. Šā budžeta mērķis ir iekļaut no klientiem saņemtās atjauninātās prognozes, kā arī rezultātus, kas gūti Tulkošanas centra veiktajā visu izdevumu posteņu pārskatīšanā.

Lai atspoguļotu aktuālo līdzekļu sadalījumu, budžetā ir iekļauti līdzšinējie 2019. gadā veiktie pārnēsumi. Pārnēsātās summas ir norādītas III iedaļā "Ieņēmumu un izdevumu pārskats — detalizēta informācija" ailē "2019. gada budžeta 2. grozījums".

Visas šajā dokumentā norādītās summas ir izteiktas EUR valūtā.

B. IEŅĒMUMI

Pamatojoties uz atjauninātām klientu iesniegtajām prognozēm par 2019. gadu, ieņēmumu pārskatā ir iekļauti turpmāk minētie grozījumi.

- Ņemot vērā klientu atjauninātās prognozes un Centra aprēķinātā no katra klienta gūtā ietaupījuma iespējamo ietekmi, 1. sadaļā ("Aģentūru, biroju, iestāžu un struktūru maksājumi", tostarp ES preču zīmes) paredzētā summa samazinās par 855 400 EUR. Kā ierasts, atsevišķu klientu prognozēs ir būtiskas izmaiņas.
- Tulkošanas centra lielākais klients — Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) — samazināja savu prognozi par ES preču zīmēm (1006. postenis) no 14,6 miljoniem EUR līdz 12,8 miljoniem EUR (t. i., par 12,3 %). Iemesls ir prognozētā tulkojamo preču zīmju lappušu skaita kritums — tas ir samazinājies no 410 896 lappusēm līdz 328 717 lappusēm. Visiem citiem tulkošanas pakalpojumiem, kas tiek sniegti EUIPO (1005. postenis), budžets ir nedaudz samazināts no 4,3 miljoniem EUR uz 4,3 miljoniem EUR (t. i., par 1,1 %).
- Vairāki klienti ir samazinājuši savas prognozes, tādējādi prognozētie ieņēmumi kopumā ir mazinājušies par 457 600 EUR. Tikai viens klients samazināja savas prognozes par vairāk nekā 100 000 EUR: tā bija Eiropas Vērtspapīru un tirgus iestāde (ESMA), un prognozētais kritums bija 40,6 % (104 300 EUR).
- Vairāki klienti prognozes ir palielinājuši, līdz ar to prognozētie ieņēmumi kopumā ir pieauguši par 1,4 miljoniem EUR. Turpmāk uzskaitītie četri klienti ir palielinājuši prognozes par vairāk nekā 100 000 EUR (katrs): Eiropas Zāļu aģentūra (EMA) — par 7,2 % (207 000 EUR), Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildāģentūra (Chafea) — par 144 % (466 400 EUR), Eiropas Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA) — par 29,7 % (260 100 EUR) un Tiesiskuma un patērētāju ģenerāldirektorāts (DG JUST) — par 100 % (107 400 EUR).
- Ieņēmumu 3. sadaļā ("Iestāžu sadarbība") prognozētie ieņēmumi ir auguši par 56 900 EUR, jo ir palielinājušies ieņēmumi par ES iestāžu terminoloģijas datubāzes — Eiropas Interaktīvās terminoloģijas datubāzes (IATE) — pārvaldību.
- Citi ieņēmumu 4. iedaļā reģistrētie prognozētie ieņēmumi nav mainījušies.
- Ņemot vērā no klientiem gūto ieņēmumu samazinājumu, kā arī izdevumu sarukumu (galvenokārt saistībā ar personāla un ārpakalpojumu izmaksām), 2019. gada budžeta 2. grozījums ietver posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei" (5015. postenis) kritumu par 1,2 miljoniem EUR. Tas nozīmē, ka atbilstoši 2. grozījumam 2019. gada budžeta līdzsvarošanai no posteņa "Uzkrājums

cenu stabilitātei” ir paredzēts izmantot 3,2 miljonus EUR, nevis 4,4 miljonus EUR, kā bija plānots 2019. gada budžeta 1. grozījumā. Turklāt posteņa “Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem” izmantošana ir saglabāta tādā pašā līmenī kā 2019. gada budžeta 1. grozījumā un atbilst 32. nodaļā norādītajām ar e-CdT programmu saistīto izdevumu prognozēm.

Kopējie prognozētie 2019. gada ieņēmumi ir 45,8 miljoni EUR, un to iedalījums ir šāds:

Sadaļa	Ieņēmumi (EUR)
1. Aģentūras un struktūras	40 764 800
3. Iestāžu sadarbība (Eiropas iestādes)	764 300
4. Citi ieņēmumi	609 050
5. No iepriekšējā gada pārnestais pārpalikums un pārnesumi no iepriekšējo gadu uzkrājumiem	3 624 454
6. Atmaksājumi	p.m.

Tālāk tabulā ir sniegts pārskats par prognozētajiem ieņēmumiem no valodu pakalpojumu sniegšanas 2019. gadā. Tabulā ir redzamas klientu sniegtās 2019. gada prognozes, arī iespējamā ietekme no Centra aprēķinātā ietaupījuma par katru klientu, kas izriet no dokumentu tulkošanas cenu struktūras.

	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Salīdzinājums
Kopējais prognozētais ES preču zīmju lappušu skaits	328 717	410 896	-20,0 %
Kopējais prognozētais dokumentu lappušu skaits	285 448	278 437	2,5 %
<i>Kopējais lappušu skaits</i>	614 165	689 333	-10,9 %
Kopējais prognozētais terminu sarakstu skaits	118 459	152 360	-22,3 %
Kopējie prognozētie ieņēmumi par tulkošanas darbiem, terminoloģijas darbiem un terminu sarakstiem	40 764 800	41 620 200	-2,1 %

C. IZDEVUMI

Nemot vērā atjauninātās klientu iesniegtās prognozes, Tulkošanas centrs pārskatīja savus izdevumus, lai sagatavotu 2019. gada budžeta 2. grozījumu. Izdevumu pārskatīšanas rezultātā 1.–3. sadaļā paredzētie izdevumi ir samazinājušies par 4,1 %, proti, 1. sadaļā (“Personāls”) paredzētie izdevumi ir sarukuši par 3,2 %, 2. sadaļā (“Ēkas, iekārtas un dažādi darbības izdevumi”) — pieauguši par 2,2 %, bet 3. sadaļā (“Operatīvie izdevumi”) — samazinājušies par 9,6 %. Izdevumu pārskatā ir iekļauti turpmāk minētie grozījumi.

- Budžeta izdevumu 1. sadaļā (“Personāls”) paredzētā summa ir samazinājusies par 860 500 EUR. Lielākais samazinājums attiecas uz 11. nodaļu (“Aktīvi nodarbinātie darbinieki”), kurā budžets ir samazināts par 841 200 EUR. Izmaiņas galvenokārt ir saistītas ar aktīvi nodarbināto darbinieku skaitu. Kopumā budžets aktīvi nodarbinātajiem darbiniekiem (110. pants) ir sarucis par 3,1 %.
- Budžeta 1115. posteņi (“Līgumdarbinieki”) paredzētā summa ir samazināta par 34 300 EUR (t. i., par 2,4 %), jo ir mazinājies pilnslodzes ekvivalenta līgumdarbinieku skaits.

- Budžeta 1175. postenī (“Aģentūras darbinieki”) paredzētā summa ir samazināta par 33 500 EUR (t. i., par 12,8 %), jo ir mazinājies aģentūras darbinieku skaits.
- Budžeta pieaugums par 21 200 EUR (t. i., par 0,7 %) 20. nodaļā (“Ieguldījumi nekustamajā īpašumā, ēku noma un saistītās izmaksas”) veikts, jo nomas maksai un citiem maksājumiem ir piemērota augstāka indeksācija.
- Budžeta pieaugums par 158 600 EUR (t. i., par 4,9 %) 21. nodaļā (“Datu apstrāde”) ir veikts ar pārveides plānu saistītu projektu dēļ.
- Samazinājums par 1,2 miljoniem EUR (t. i., par 10,1 %) 3000. postenī (“Ārējie tulkošanas pakalpojumi”) ir veikts, jo tika pielāgotas klientu prognozes, optimizēti iekšējie resursi un pieauga efektivitāte, ko nodrošināja tulkošanas rīku, piemēram, eTranslation, plašāka izmantošana.
- 2019. gada budžeta 2. grozījumā ir iekļauti šādi budžeta pārnēsumi starp budžeta posteņiem gada laikā:

2019. GADA BUDŽETS: PĀRNESUMI PĒC 2019. GADA BUDŽETA 1. GROZĪJUMA APSTIPRINĀŠANAS

Kredītooperācija	Datums	No posteņa	Uz posteni	EUR
2033	06.05.2019.	2050. postenis “Ēku drošība un novērošana”	2030. postenis “Telpu uzkopšana un uzturēšana”	5000

II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS — KOPSAVILKUMS

Sadaļa	Nosaukums	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums
	IEŅĒMUMI			
1	AĢENTŪRU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	40 764 800	-855 400	41 620 200
2	KOMISIJAS SUBSĪDIJA	p.m.	0	p.m.
3	IESTĀŽU SADARBĪBA	764 300	56 900	707 400
4	CITI IEŅĒMUMI	609 050	0	609 050
5	PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM No iepriekšējā finanšu gada pārnestsais pārpalikums	3 612 254 p.m.	-1 153 700 0	4 765 954 p.m.
	Uzkrājums cenu stabilitātei	3 241 354	-1 153 700	4 395 054
	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	370 900	0	370 900
6	ATMAKSĀJUMI	p.m.	0	p.m.
	KOPĀ	45 750 404	-1 952 200	47 702 604
	IZDEVUMI			
1	PERSONĀLS	26 322 200	-860 500	27 182 700
2	ĒKAS, IEKĀRTAS UN CITI OPERATĪVIE IZDEVUMI	7 079 400	152 200	6 927 200
3	OPERATĪVIE IZDEVUMI	11 703 700	-1 243 900	12 947 600
10	UZKRĀJUMI No iepriekšējā finanšu gada pārnestsais deficīts	645 104 645 104	0 0	645 104 645 104
	KOPĀ	45 750 404	-1 952 200	47 702 604

III. 2019. GADA IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS. DETALIZĒTA INFORMĀCIJA

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
IEŅĒMUMI					
1000	Eiropas Vides aģentūra (EVA)	211 600	19 000	192 600	2276 lappuses
1001	Eiropas Izglītības fonds (EIF)	69 900	0	69 900	800 lappušu
1002	Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (EMCDDA)	373 800	0	373 800	3474 lappuses
1003	Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)	3 066 000	207 000	2 859 000	Dokumenti: 31 505 lappuses; terminu saraksti: 1398 termini
1004	Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA)	635 700	-52 000	687 700	6910 lappušu
1005	Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)	4 296 100	-48 200	4 344 300	Dokumenti: 36 625 lappuses; terminu saraksti: 60 201 termins; Kopienas dizainparaugi: 8000 terminu; rediģēšana: 1923
1006	EUIPO preču zīmes	12 831 700	-1 808 000	14 639 700	328 717 lappuses
1007	Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO)	86 900	0	86 900	944 lappuses
1008	Eiropas Savienības Aģentūra tiesībsardzības sadarbībai (Eiropols)	48 600	0	48 600	528 lappuses
1009	Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound)	488 000	-91 100	579 100	5304 lappuses
100	100. pants	22 108 300	-1 773 300	23 881 600	
1010	Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop)	46 600	0	46 600	506 lappuses
1012	Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA)	1 187 100	17 100	1 170 000	12 519 lappuses
1014	Eiropas Investīciju banka (EIB)	p.m.	0	p.m.	
1015	Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA)	158 000	-12 700	170 700	1586 lappuses
1016	Eiropas Savienības Aģentūra tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (Eurojust)	135 700	0	135 700	1475 lappuses
1017	Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA)	123 600	0	123 600	1278 lappuses

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1018	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA)	56 000	0	56 000	609 lappuses
1019	Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūra (ERA)	907 000	0	907 000	9859 lappuses
101	101. pants	2 614 000	4 400	2 609 600	
1020	Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūra (ENISA)	54 100	9 900	44 200	588 lappuses
1021	Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC)	177 700	-85 100	262 800	1841 lappuse
1022	Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra (Frontex)	827 300	0	827 300	9453 lappuses
1023	Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra (EACEA)	939 900	82 900	857 000	9717 lappuses
1024	Mazo un vidējo uzņēmumu izpildaģentūra (EASME)	15 300	0	15 300	166 lappuses
1025	Eiropas Savienības Tiesībaizsardzības apmācības aģentūra (CEPOL)	53 300	34 500	18 800	546 lappuses
1026	Patērētāju, veselības, lauksaimniecības un pārtikas izpildaģentūra (Chafea)	790 200	466 400	323 800	7298 lappuses
1027	Eiropas Globālās navigācijas satelītu sistēmu aģentūra (GSA)	23 800	12 400	11 400	259 lappuses
1028	Eiropas Aizsardzības aģentūra (EAA)	10 900	6 700	4 200	134 lappuses
1029	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra (ECHA)	1 971 200	51 800	1 919 400	Dokumenti: 18 489 lappuses; terminu saraksti: 46 200 terminu
102	102. pants	4 863 700	579 500	4 284 200	
1030	Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (EFCA)	414 200	0	414 200	4502 lappuses
1031	Kopuzņēmums "Fusion for Energy" (KU F4E)	52 300	0	52 300	568 lappuses
1032	Eiropas Savienības Satelītcentrs (SatCen)	p.m.	0	p.m.	
1033	Inovācijas un tīklu izpildaģentūra (INEA)	159 100	0	159 100	1635 lappuses
1034	Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT)	60 500	0	60 500	Dokumenti: 722 lappuses; terminu saraksti: 440 terminu

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1035	Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (<i>ERCEA</i>)	58 700	0	58 700	608 lappuses
1036	Pētniecības izpildaģentūra (<i>REA</i>)	22 100	-3 500	25 600	241 lappuse
1037	Kopuzņēmums "Clean Sky 2" (KU "Clean Sky 2")	p.m.	0	p.m.	
1038	Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts (<i>EIGE</i>)	116 800	0	116 800	1218 lappuses
1039	Kopuzņēmums <i>SESAR</i> (<i>SJU</i>)	14 300	-18 700	33 000	156 lappuse
103	103. pants	898 000	-22 200	920 200	
1040	Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU) pirms 2017. gada	—	—	—	
1041	Kopuzņēmums kopīgo tehnoloģiju iniciatīvas iegulto datorsistēmu jomā īstenošanai (<i>ARTEMIS</i>) —	—	—	—	
1042	Kopuzņēmums "2. ierosme inovatīvu zāļu jomā" (KU IMI 2)	29 200	0	29 200	317 lappuses
1043	Kopuzņēmums "Kurināmā elementi un ūdeņradis 2" (KU FCH 2)	10 300	0	10 300	112 lappušu
1044	Eiropas Nanoelektronikas iniciatīvas padomdevējas padomes kopuzņēmums (KU <i>ENIAC</i>) —	—	—	—	
1045	Eiropas Patvēruma atbalsta birojs (<i>EASO</i>)	2 400 400	0	2 400 400	23 926 lappuses
1046	Energoregulatoru sadarbības aģentūra (<i>ACER</i>)	170 500	-2 300	172 800	2131 lappuse
1047	Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI)	152 700	-104 300	257 000	1660 lappušu
1048	Eiropas Banku iestāde (EBI)	1 144 300	0	1 144 300	12 389 lappuses
1049	Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestāde (<i>EAAPI</i>)	150 300	0	150 300	1634 lappuses
104	104. pants	4 057 700	-106 600	4 164 300	
1050	Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādes birojs (BEREC birojs)	99 900	0	99 900	1086 lappuses

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1051	Eiropas Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (<i>eu-LISA</i>)	1 135 300	260 100	875 200	Dokumenti: 12 561 lappuse; terminu saraksti: 220 terminu
1052	Kopuzņēmums "Elektroniskie komponenti un sistēmas Eiropas vadošās lomas nostiprināšanai" (KU <i>ECSEL</i>)	4 200	-100	4 300	46 lappuses
1053	Narkotiku jūras ceļu izpētes un operatīvais centrs (<i>MAOC-N</i>)	p.m.	0	p.m.	
1054	Vienotā noregulējuma valde (VNV)	1 013 700	0	1 013 700	11 019 lappuses
1055	Eiropas skolas	2 200	2 200	p.m.	24 lappuses
1056	Biorūpniecības kopuzņēmums (KU <i>BBI</i>)	p.m.	0	p.m.	
1057	Kopuzņēmums "Shift2Rail" (KU <i>S2R</i>)	107 400	0	p.m.	
1058	Eiropas uzraudzības iestāžu apvienotā komiteja (<i>ESAs-JC</i>)	p.m.	0	p.m.	
105	105. pants	2 255 300	262 200	1 993 100	
1099	No jauniem klientiem gūtie ieņēmumi	500	500	p.m.	5 lappuses
109	109. pants	500	500	p.m.	
10	AĢENTŪRU, BIROJU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	36 797 500	-1 055 500	37 853 000	
1100	Eiropas Komisija	1 437 200	107 400	1 329 800	Dokumenti: 14 640 lappušu; terminu saraksti: 2000 terminu. Dokumentu apjomā ir iekļautas aplēses par dokumentiem no Tiesiskuma un patērētāju ģenerāldirektorāta un no Nodarbinātības, sociālo lietu un iekļautības ģenerāldirektorāta.
1101	Eiropas Parlaments	p.m.	0	p.m.	
1102	Eiropas Savienības Padome	232 000	-23 700	255 700	2713 lappuses
1103	Eiropas Revīzijas palāta	13 800	0	13 800	120 lappušu
1104	Eiropas Reģionu komiteja	5 200	5 200	p.m.	46 lappuses
1105	Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	35 100	35 100	p.m.	284 lappuses

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1106	Eiropas Savienības Tiesa	p.m.	0	p.m.	
1107	Eiropas Centrālā banka	155 600	-15 900	171 500	1630 lappušu
1108	Eiropas Ombuds	202 800	92 000	110 800	2291 lappuse
1109	Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU)	1 885 600	0	1 885 600	20 496 lappuses
110	110. pants	3 967 300	200 100	3 767 200	
11	MAKSĀJUMI NO IESTĀDĒM	3 967 300	200 100	3 767 200	Šajā nodaļā ir iekļauti ieņēmumi no ES iestādēm sniegtajiem valodu pakalpojumiem. Līdz 2016. gadam šādus ieņēmumus iekļāva 3. sadaļā "Iestāžu sadarbība" un 1040. postenī "Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs".
1	AĢENTŪRU, BIROJU, IESTĀŽU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	40 764 800	-855 400	41 620 200	10. panta 2. punkta b) apakšpunkts Padomes Regulā (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003.
2000	Komisijas subsīdija	p.m.	0	p.m.	
200	Komisijas subsīdija	p.m.	0	p.m.	10. panta 2. punkta c) apakšpunkts Padomes Regulā (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003.
20	KOMISIJAS SUBSĪDIJA	p.m.	0	p.m.	
2	KOMISIJAS SUBSĪDIJA	p.m.	0	p.m.	
3000	Eiropas Komisija pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Eiropas Komisijas iekļauj 1100. postenī.
3001	Līdzdalība Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komitejā (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Iestāžu projektu vadība	764 300	56 900	707 400	Šajā postenī ir iekļauti ieņēmumi, kas saņemti saistībā ar Centra vadītiem starpiestāžu projektiem, jo īpaši IATE projektu.
3003	Eiropas Parlaments pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Eiropas Parlamenta iekļauj 1101. postenī.

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
3004	Eiropas Savienības Padome pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Padomes iekļauj 1102. postenī.
3005	Eiropas Revīzijas palāta pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Eiropas Revīzijas palātas iekļauj 1103. postenī.
3006	Eiropas Savienības Reģionu komiteja pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Reģionu komitejas iekļauj 1104. postenī.
3007	Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Ekonomikas un sociālo lietu komitejas iekļauj 1105. postenī.
3008	Eiropas Savienības Tiesa pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Tiesas iekļauj 1106. postenī.
300	Iestāžu sadarbība	764 300	56 900	707 400	
3010	Eiropas Centrālā banka pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Eiropas Centrālās bankas iekļauj 1107. postenī.
3011	Eiropas Ombuds pirms 2017. gada	—	—	—	Kopš 2016. gada šo budžeta posteni neizmanto. No 2017. gada ieņēmumus no visām ES iestādēm iekļauj 11. nodaļā, bet ieņēmumus no Ombuda iekļauj 1108. postenī.
301	301. pants	—	—	—	
30	IESTĀŽU SADARBĪBA	764 300	56 900	707 400	
3	IESTĀŽU SADARBĪBA	764 300	56 900	707 400	
4000	Banku procenti	7 000	0	7 000	
400	Banku procenti	7 000	0	7 000	Šajā pantā ir iekļauti procenti, ko Centrs saņem savos bankas kontos.
4010	Dažādi atmaksājumi	358 800	0	358 800	

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
401	Dažādi atmaksājumi	358 800	0	358 800	Šajā pantā ir iekļauti dažādi atmaksājumi, arī ieņēmumi no biroja telpu un autostāvvietu apakšīres un Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūras datu centra mitināšanas.
4020	Luksemburgas valdības finansiāls atbalsts	243 250	0	243 250	Luksemburgas valdības ikgadējais finansiālais atbalsts Centra īres maksas segšanai
402	Citi ieguldījumi	243 250	0	243 250	
40	CITI IEŅĒMUMI	609 050	0	609 050	
4	CITI IEŅĒMUMI	609 050	0	609 050	
5000	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	0	p.m.	No iepriekšējā finanšu gada pārnestā pārpalikuma summa saskaņā ar Tulkošanas centra 2014. gada 2. janvāra Finanšu regulas 20. panta 1. punktu.
500	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	0	p.m.	
5010	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem"	370 900	0	370 900	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem" atbilst izdevumiem 32. nodaļā "Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi".
5015	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei"	3 241 354	-1 153 700	4 395 054	Pārnesums no posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei" ir vajadzīgs, lai līdzsvarotu budžetu.
501	Pārnesumi no iepriekšējo gadu uzkrājumiem	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
50	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNESTAIS PĀRPALIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
5	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNESTAIS PĀRPALIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	3 612 254	-1 153 700	4 765 954	
6000	Atmaksājumi klientiem	p.m.	0	p.m.	
600	Atmaksājumi klientiem	p.m.	0	p.m.	
60	ATMAKSĀJUMI KLIENTIEM	p.m.	0	p.m.	
6	ATMAKSĀJUMI	p.m.	0	p.m.	
	Ieņēmumi kopā	45 750 404	-1 952 200	47 702 604	

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
IZDEVUMI					
1100	Pamatalgas	15 628 000	-477 800	16 105 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši 62. un 66. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgas.
1101	Ģimenes pabalsti	1 458 000	-68 000	1 526 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62., 67. un 68. pants un VII pielikuma I iedaļa. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu māsaimniecības pabalstus, apgādājamā bērna pabalstus un izglītības pabalstus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem.
1102	Ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalsti	2 476 000	-81 800	2 557 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62. un 69. pants un VII pielikuma 4. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalstus.
1103	Sekretariāta piemaksas	16 000	-3 500	19 500	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to XIII pielikuma 18. panta 1. punkts. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sekretariāta piemaksas, ko izmaksā AST kategorijas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri tiek nodarbināti kā stenogrāfisti/mašīnrakstītāji, burtliči, teleksa operatori, tehniskie sekretāri vai administratīvie sekretāri un kuriem tās pienācās mēnesī pirms 2004. gada 1. maija.
110	Aktīvi nodarbinātie darbinieki	19 578 000	-631 100	20 209 100	
1113	Stažieri	32 000	-4 200	36 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ar stažieriem saistītos izdevumus.
1115	Līgumdarbinieki	1 412 000	-34 300	1 446 300	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 3.a pants un IV sadaļa.
111	Līgumdarbinieki un stažieri	1 444 000	-38 500	1 482 500	Šā panta agrākais nosaukums bija "Palīgdarbinieki un vietējie darbinieki".
1120	Darbinieku profesionālā apmācība	176 000	-8 900	184 900	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 24.a pants.
112	Darbinieku profesionālā apmācība	176 000	-8 900	184 900	
1130	Veselības apdrošināšana	538 000	-2 800	540 800	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 72. pants. Noteikumi par Eiropas Savienības ierēdņu apdrošināšanu slimības gadījumiem.
1131	Apdrošināšana pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām	69 500	-10 000	79 500	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 73. pants un VIII pielikuma 15. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām.

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1132	Apdrošināšana bezdarba gadījumam	142 500	-25 000	167 500	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 28.a pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai apdrošinātu pagaidu darbiniekus bezdarba gadījumam.
1133	Pensijas tiesību uzkrāšana vai uzturēšana	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 42. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra maksājumus ierēdņu un pagaidu darbinieku vārdā ar mērķi uzkrāt vai uzturēt viņu pensiju tiesības izcelsmes valstī.
1134	Iemaksas Kopienas pensiju shēmā	3 276 000	-52 400	3 328 400	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra kā darba devēja iemaksas Kopienas pensiju shēmā.
113	Darba devēja sociālā nodrošinājuma iemaksas	4 026 000	-90 200	4 116 200	
1140	Bērna piedzimšanas pabalsti, kā arī nāves un apbedīšanas pabalsti	1 000	0	1 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 70., 74. un 75. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu: — apropriācijas bērnu piedzimšanas pabalstiem par darbinieku bērniem, kuru izcelsmes valstī nav šāda veida pabalstu; — ierēdņa nāves gadījumā mirušās personas pilna atalgojuma samaksu līdz trešā mēneša beigām, skaitot no mēneša, kad iestājusies nāve, un izmaksas par ierēdņa mirušo atlieku transportēšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti. Nāves gadījumā attiecīgās apropriācijas tiek pārnestas no 1100. posteņa.
1141	Ceļa izdevumi gadskārtējam atvaļinājumam	230 200	-19 000	249 200	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 8. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu vienotas likmes ceļa izdevumus amatpersonām vai pagaidu darbiniekiem, viņu laulātajiem un apgādībā esošām personām no viņu darba vietas līdz izcelsmes vietai.
1143	Fiksētas likmes piemaksas	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 14. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu fikstas likmes piemaksas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem, pildot darba pienākumus, regulāri rodas reprezentācijas izdevumi.
114	Dažādi pabalsti un piemaksas	231 200	-19 000	250 200	
1150	Virsstundas	p.m.	0	p.m.	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 56. pants un VI pielikums. Šī apropriācija ir paredzēta vienotas likmes maksājumiem vai stundas likmes maksājumiem par virsstundām, ko nostrādājuši AST kategorijas ierēdņi un pagaidu darbinieki, kā arī vietējie darbinieki, kuriem nav bijis iespējams kompensēt tās ar brīvu laiku saskaņā ar parasto kārtību.

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
115	Virsstundas	p.m.	0	p.m.	
1171	Ārštata tulki un konferenču operatori	p.m.	0	p.m.	Maksājumi ārštata tulkiem, kurus Centrs pieņēmis darbā neregulārām konferencēm, kurām Komisija nevar nodrošināt mutisko tulkošanu. Papildus atalgojumam šajā maksājumā ir ietvertas iemaksas dzīvības apdrošināšanas programmā un apdrošināšanā slimību, nelaimes un nāves gadījumos, kā arī atbildība pašnodarbinātiem tulkiem, kuru dienesta adrese nav darbavietā, un lai segtu ceļa izdevumus un pastāvīgi noteiktas ceļa izdevumu piemaksas.
1175	Aģentūras darbinieki	228 000	-33 500	261 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu aģentūras personāla pakalpojumu izmantošanu.
117	Papildu pakalpojumi	228 000	-33 500	261 500	
1180	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā	37 000	-10 000	47 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 27.–31. pants un 33. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbā pieņemšanas procedūram.
1181	Ceļa izdevumi	11 300	0	11 300	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 7. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem (tostarp viņu ģimenes locekļiem), sākot vai pārtraucot darba attiecības Centrā.
1182	Piemaksas saistībā ar iekārtošanos citā dzīvesvietā, atkārtotu iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanu citā darbā	52 600	-10 000	62 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 5. un 6. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu piemaksas saistībā ar iekārtošanos dzīvesvietā ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārceļas dzīvot citur.
1183	Pārcelšanās izdevumi	26 600	0	26 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 9. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi tiek pārcelti uz jaunu darbavietu vai pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārceļas dzīvot citur.
1184	Dienas nauda uz noteiktu laiku	78 400	0	78 400	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 10. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dienas uztura pabalstus, kas pienākas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri var pierādīt, ka viņiem bijusi jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darba attiecībās (ieskaitot pārcelšanu).

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
118	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā un pārceļšanu citā darbā	205 900	-20 000	225 900	
1190	Korekcijas koeficienti	1 500	0	1 500	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 64. un 65. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientu piemērošanu ierēdņu un pagaidu darbinieku atalgojumam, kā arī maksājumiem par virsstundām.
119	Korekcijas koeficienti un atalgojuma indeksācija	1 500	0	1 500	
11	AKTĪVI NODARBINĀTIE DARBINIEKI	25 890 600	-841 200	26 731 800	
1300	Komandējumu, darba braucienu izdevumi un citi papildizdevumi	59 000	-8 500	67 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, dienasnaudas maksājumus komandējuma laikā, kā arī papildizdevumus un neparedzētus izdevumus, kas rodas, darbiniekiem pildot dienesta uzdevumus Centra interesēs komandējuma laikā, saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.
130	Komandējumi un darba braucieni	59 000	-8 500	67 500	
1310	Komandējumu izmaksas saistībā ar apmācību	23 000	-3 600	26 600	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu komandējumu izmaksas apmācības laikā ārpus Luksemburgas.
131	Komandējumi un darba braucieni saistībā ar apmācību	23 000	-3 600	26 600	
13	KOMANDĒJUMI UN DARBA BRAUCIENI	82 000	-12 100	94 100	
1400	Restorāni un ēdnīcas	4 300	-1 300	5 600	
140	Sociāli medicīniskā infrastruktūra	4 300	-1 300	5 600	
1410	Medicīniskais dienests	56 600	0	56 600	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.
141	Medicīniskais dienests	56 600	0	56 600	
1420	Citi izdevumi	187 300	-5 900	193 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar dalību Sociālo aktivitāšu komitejā, kā arī ar bērnodarziem un izglītības iestādēm. Apropriācijas pamatā ir Komisijas Infrastruktūras un loģistikas biroja (OIL) prognoze.
1421	Sabiedriskās attiecības	14 000	0	14 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai sekmētu un finansētu visas iniciatīvas sabiedrisko attiecību uzlabošanai starp dažādu tautību darbiniekiem, citu palīdzību un subsīdijas darbiniekiem, kā arī izmaksas, organizējot darbinieku pieņemšanas.

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
142	Citi izdevumi	201 300	-5 900	207 200	
14	SOCIĀLI MEDICĪNISKĀ INFRASTRUKTŪRA	262 200	-7 200	269 400	
1520	Darbinieku apmaiņa	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norīkojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.
1521	Centra ierēdņi, kuri uz laiku ir norīkoti darbā valsts pārvaldes iestādēs, starptautiskās organizācijās vai publiskā sektora iestādēs vai uzņēmumos.	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norīkojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.
152	Mobilitāte	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILITĀTE	p.m.	0	p.m.	
1600	Ārkārtas palīdzība	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību skaidrā naudā, ko var piešķirt ierēdnim, bijušam ierēdnim vai miruša ierēdņa ģimenei, kas atrodas grūtos apstākļos.
160	Sociālais dienests	p.m.	0	p.m.	
1620	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību ģimenēm, jaunu darbinieku uzņemšanu, juridisko palīdzību, stipendijas bērnu asociācijām, stipendijas vecāku asociāciju sekretariātam.
162	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	
1630	Mazbērnu novietne	83 400	0	83 400	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar bērnu dārzēm un izglītības iestādēm. Št aproprācijas pamatā ir Eiropas Parlamenta prognoze.
163	Mazbērnu novietne	83 400	0	83 400	
1640	Papildu palīdzība invalīdiem	1 500	0	1 500	Št aproprācija ir paredzēta, lai nodrošinātu izdevumu (izņemot ārstēšanās izdevumu) atļūdzināšanu darba tiesiskajās attiecībās iesaistītajiem invalīdiem, laulātajiem un apgādājamiem bērniem pēc attiecīgo valsts piešķirumu beigšanās, ja tos uzskata par nepieciešamiem un tie rodas invaliditātes dēļ, un to apstiprina dokumentārs pierādījums.
164	Papildu palīdzība invalīdiem	1 500	0	1 500	
16	SOCIĀLĀS PALĪDZĪBAS PAKALPOJUMI	84 900	0	84 900	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
1700	Izklaides un reprezentācijas izdevumi	2 500	0	2 500	Št apropriācija ir paredzēta izklaides un reprezentācijas izdevumiem un dažādām pieņemšanām.
170	Izklaide un reprezentācija	2 500	0	2 500	
17	IZKLAIDE UN REPREZENTĀCIJA	2 500	0	2 500	
1900	Pensijas un atlaišanas pabalsti	p.m.	0	p.m.	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu pensijas un atlaišanas pabalstus.
190	Pensijas	p.m.	0	p.m.	
19	PENSIJAS	p.m.	0	p.m.	
1	PERSONĀLS	26 322 200	-860 500	27 182 700	
2000	Ēku noma un saistītās izmaksas	2 375 000	26 000	2 349 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par ēku vai to daļu īri, kā arī Centra izmantotajām autostāvvietām.
200	Ieguldījumi nekustamajā īpašumā, ēku noma un saistītās izmaksas	2 375 000	26 000	2 349 000	
2010	Apdrošināšana	10 900	0	10 900	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu apdrošināšanas polišu prēmijas saistībā ar Centra izmantotajām ēkām vai ēku daļām.
201	Apdrošināšana	10 900	0	10 900	
2020	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	206 000	200	205 800	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu ikdienas izdevumus.
202	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	206 000	200	205 800	
2030	Telpu uzkopšana un uzturēšana	219 900	0	219 900	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par uzkopšanu (regulāru tīrīšanu, kopšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas, ķīmiskās tīrīšanas produktu pirkumiem u. tml.), iekārtu un tehniskā aprīkojuma uzturēšanas izmaksas (lifti, apkures sistēmas, gaisa kondicionēšanas iekārtas u. tml.) un atkritumu izvešanas izmaksas.
203	Telpu uzkopšana un uzturēšana	219 900	0	219 900	
2040	Telpu iekārtošana	16 000	0	16 000	Št apropriācija ir paredzēta telpu iekārtošanai un remontdarbiem ēkā.
204	Telpu iekārtošana	16 000	0	16 000	

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
2050	Ēku drošība un novērošana	204 500	-5 000	209 500	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dažādus izdevumus saistībā ar ēku drošību un drošumu, jo īpaši attiecībā uz līgumiem, ar ko regulē ēku uzraudzību, ugunsdzēsības aparātu nomu un uzpildīšanu, ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi un uzturēšanu, aprīkojuma nomaiņīšanu tiem ierēdņiem un darbiniekiem, kuri darbojas kā brīvprātīgie ugunsdzēsēji, kā arī obligāto pārbaužu izmaksas.
205	Ēku drošība un novērošana	204 500	-5 000	209 500	
2060	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu iespējamās Centra mītnes ēkas iegādi.
206	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	0	p.m.	
2080	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par ekspertu ziņojumiem saistībā ar nekustamo īpašumu.
208	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	0	p.m.	
2090	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus regulārus izdevumus, kas nav īpaši paredzēti, piemēram, administratīvos izdevumus, kas nav izdevumi par pakalpojumiem (ūdensapgāde, gāze, elektrība), uzturēšanu, pašvaldības nodokļus un papildu izdevumus.
209	Citi izdevumi	p.m.	0	p.m.	
20	IEGULDĪJUMI NEKUSTAMAJĀ ĪPAŠUMĀ, ĒKU NOMA UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS	3 032 300	21 200	3 011 100	
2100	Aparatūras un programmatūru iegāde, apstrāde, apkope un uzturēšana	1 714 100	-60 900	1 775 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu datoraparātūras, programmatūras izstrādes, programmatūru vai programmatūras pakotņu uzturēšanas un dažādu datu apstrādes palīgmateriālu u. c. iegādes vai nomas izdevumus. Šajā postenī ir iekļauts arī telekomunikāciju aprīkojums, kopētāji un printeri. Prognozē 2017. gadam ir iekļauti mākoņa pakalpojumu ieviešanas sākotnējie izdevumi.
210	Informācijas tehnoloģijas	1 714 100	-60 900	1 775 000	
2120	Ārējie pakalpojumi programmatūru un sistēmu ekspluatācijas, ieviešanas, izstrādes un uzturēšanas nodrošināšanai.	1 714 500	219 500	1 495 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par ārējiem apkalpojošiem darbiniekiem (operatoriem, administratoriem, sistēmu inženieriem u. tml.).
212	Informācijas tehnoloģiju pakalpojumi	1 714 500	219 500	1 495 000	
21	DATU APSTRĀDE	3 428 600	158 600	3 270 000	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
2204	Biroja aprīkojums	5 000	0	5 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu biroja aprīkojuma un tehnisko iekārtu, izņemot, piemēram, printeru un kopētāju, iegādi, nomu, apkopi un remontu.
220	Tehniskās instalācijas un biroja aprīkojums	5 000	0	5 000	
2210	Pirmreizējas iegādes	11 000	0	11 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādes, nomainīgas, uzturēšanas, lietošanas un remonta izmaksas.
221	Mēbeles	11 000	0	11 000	
2230	Transportlīdzekļu pirmreizēja iegāde		0		Št apropriācija ir paredzēta Centra dienesta transportlīdzekļu iegādei.
2232	Transportlīdzekļu noma	9 300	0	9 300	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu dienesta transportlīdzekļu ilgtermiņa nomas izmaksas, kā arī gadījumu nomas izmaksas neparedzētām vajadzībām.
2233	Transportlīdzekļu uzturēšana, lietošana un remonts	5 000	0	5 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu uzturēšanas un lietošanas izdevumus, kā arī sabiedriskā transporta izmaksas.
223	Transportlīdzekļi	14 300	0	14 300	
2250	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	24 000	0	24 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu bibliotēkas fondu iegādi, laikrakstu, periodisko izdevumu, tiešsaistes pakalpojumu, piemēram, vārdnīcu abonēšanas izmaksas, kā arī citus dokumentācijas un bibliotēkas izdevumus.
2255	Dokumentācija, tulkošana un daudzvalodu rīki	p.m.	0	p.m.	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par dokumentāciju, tulkošanu un daudzvalodu rīkiem, piemēram, par valodu un terminoloģijas datubāzu, tulkošanas atmiņu un automātisko tulkošanas vārdnīcu iegādi, pilnveidošanu un satura papildināšanu.
225	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	24 000	0	24 000	
22	KUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN AR TO SAISTĪTIE IZDEVUMI	54 300	0	54 300	
2300	Kancelejas preces un biroja piederumi	24 000	0	24 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu papīra un biroja preču iegādi.
230	Kancelejas preces un biroja piederumi	24 000	0	24 000	
2320	Maksa par banku pakalpojumiem	2 000	0	2 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu banku pakalpojumu izmaksas un izmaksas saistībā ar pievienošanas starpbanku telekomunikāciju tīklam.
2321	Zaudējumi, kas rodas valūtas maiņas rezultātā	p.m.	0	p.m.	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu ar valūtas maiņas kursu saistītos zaudējumus, kas Centram rodas budžeta pārvaldībā, ja šādos zaudējumus nekompensē ar valūtas maiņas kursu saistītiem ieguvumiem.

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
232	Finanšu izdevumi	2 000	0	2 000	
2330	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	0	20 000	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu sākotnējās juridisko pakalpojumu izmaksas un juristu vai citu ekspertu pakalpojumu izmaksas.
233	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	0	20 000	
2340	Zaudējumu atlīdzināšana	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai atlīdzinātu zaudējumus un pret Centru izvirzītu sūdzību nokārtošanas izmaksas (civiltiesiskā atbildība).
234	Zaudējumu atlīdzināšana	p.m.	0	p.m.	
2350	Dažādas apdrošināšanas	10 400	0	10 400	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar grāmatvežu un uzskaitvežu vispārējo apdrošināšanu, civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu, apdrošināšanu pret zādzību un finansiālās atbildības apdrošināšanu.
2352	Dažādi iekšējo sanāksmju izdevumi	2 500	0	2 500	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar iekšējo sanāksmju organizēšanu.
2353	Struktūrvienību pārvietošana	3 000	0	3 000	Št aproprācija ir paredzēta gan esošajās telpās, gan jaunajā mītnē veicamo pārcelšanās darbu izmaksu segšanai.
2359	Citi izdevumi	3 100	0	3 100	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu pārējos darbības izdevumus, kas nav norādīti atsevišķi.
235	Citi darbības izdevumi	19 000	0	19 000	
2360	Ārējie revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	10 000	0	10 000	
236	Ārējie revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	10 000	0	10 000	
2390	Tulkošanas pakalpojumi, ko sniegusi Komisija	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par tulkošanas pakalpojumiem, arī mašīnrakstīšanu, ko Centra vārdā ir sniegusi Komisija.
2391	Mutiskā tulkošana	p.m.	0	p.m.	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
2392	Komisijas administratīvā palīdzība	137 000	-9 600	146 600	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar administratīvo palīdzību, ko Centram ir sniegusi Komisija.
2393	Publikācijas	10 000	0	10 000	Št aproprācija ir paredzēta, lai segtu galvenokārt Centra budžeta, darbības pārskata un citas komunikācijas darbību izmaksas.

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
2394	Izplatīšana	12 000	-8 000	20 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu jebkādas izplatīšanas izmaksas, jo īpaši popularizēšanas un tirgvedības izmaksas (katalogi, prospekti, reklāma, tirgus izpēte u. tml.), kā arī sabiedrības un klientu informēšanas un atbalsta pasākumu izmaksas.
2395	Citi iestāžu un aģentūru sniegtie pakalpojumi	11 500	0	11 500	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par pakalpojumiem, ko Centram sniegušas ES iestādes un aģentūras, piemēram, aģentūras koordinācijas satvarā sniegtiem pakalpojumiem.
239	Iestāžu pakalpojumi	170 500	-17 600	188 100	
23	ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI	245 500	-17 600	263 100	
2400	Pasta un piegādes izdevumi	19 200	0	19 200	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par pasta un piegādes izdevumiem, arī paku sūtījumiem pa pastu.
240	Pasta sūtījumi	19 200	0	19 200	
2410	Tālrunu, telegrāfa, teleksa, radio un televīzijas izmaksas un abonēšanas maksas	134 000	0	134 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu tālruna, faksa, telekonferenču un datu pārraides abonēšanas un sarunu izmaksas. Izdevumi saistībā ar telekomunikāciju aprīkojumu ir ierakstīti 2100. postenī.
241	Telekomunikācijas	134 000	0	134 000	
24	PASTS UN TELEKOMUNIKĀCIJAS	153 200	0	153 200	
2500	Visas sanāksmes	3 000	0	3 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, dienasnaudu un citas gadījuma rakstura izmaksas, kas rodas ekspertiem un citiem viesiem un iestāžu komiteju locekļiem, kad tie ir pieaicināti piedalīties sanāksmēs, komitejās, darba grupās un semināros.
250	Oficiālu un citu sanāksmju izdevumi	3 000	0	3 000	
2550	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	5 000	-10 000	15 000	Št apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanu un dalību tajās. Tā ir paredzēta arī tādai ar ārējo sanāksmju rīkošanu saistītu izmaksu segšanai, kuras nesedz no esošās infrastruktūras līdzekļiem.
255	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	5 000	-10 000	15 000	
25	SANĀKSMJU IZDEVUMI	8 000	-10 000	18 000	

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
2600	Valdes sanāksmes	20 000	0	20 000	Apropiācijas ceļa izdevumiem, dienasnaudām un gadījuma rakstura izdevumiem, kas radušies Valdes locekļiem, kuri uzaicināti piedalīties sanāksmēs, komitejās un darba grupās.
260	Sanāksmju izdevumi	20 000	0	20 000	
2610	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	0	7 500	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju rīkošanas izdevumus.
261	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	0	7 500	
2650	Mutiskā tulkošana	30 000	0	30 000	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
265	Mutiskā tulkošana	30 000	0	30 000	
26	VALDE	57 500	0	57 500	
2700	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	100 000	0	100 000	Šī apropiācija ir paredzēta, lai varētu noligt kvalificētus ekspertus konsultāciju, izpētes un apsekojumu veikšanai administratīvajā jomā, proti, novērtējuma ziņojumiem un ārštata konsultantu atlīdzībai.
270	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	100 000	0	100 000	
27	KONSULTĀCIJAS UN PĒTĪJUMI	100 000	0	100 000	Šis nodājas agrākais nosaukums bija "Informācija: iegāde, arhivēšana, izstrāde un izplatīšana".
2	ĒKAS, IEKĀRTAS UN CITI OPERATĪVIE IZDEVUMI	7 079 400	152 200	6 927 200	
3000	Tulkošanas ārpakalpojumi	10 550 000	-1 190 000	11 740 000	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar valodas pakalpojumiem, ko sniedz ārpakalpojumu sniedzēji.
3001	Tehniskie pakalpojumi saistībā ar valodu pakalpojumiem	60 000	0	60 000	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par tehniskajiem pakalpojumiem saistībā ar valodu pakalpojumiem.
300	Tulkošanas ārpakalpojumi	10 610 000	-1 190 000	11 800 000	
30	TULKOŠANAS ĀRPAKALPOJUMI	10 610 000	-1 190 000	11 800 000	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
3100	Iestāžu sadarbība valodu jomā	722 800	-53 900	776 700	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbībām, ko noteikusi Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komiteja (ICTI) ar mērķi veicināt Iestāžu sadarbību valodu jomā. Izdevumus par IATE projektu sedz no 3002. posteņa "Starpiestāžu projektu vadība" ieņēmumiem, neskaitot Centra daļu šajos izdevumos.
310	Iestāžu sadarbības izdevumi	722 800	-53 900	776 700	
31	IESTĀŽU SADARBĪBAS IZDEVUMI	722 800	-53 900	776 700	
3200	Komandējumi un citi personāla izdevumi, kas saistīti ar e-CdT programmu	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu transporta izdevumus, dienasnaudas maksājumus komandējuma laikā, kā arī papildizdevumus un neparedzētus izdevumus, kas darbiniekiem rodas, pildot dienesta uzdevumus komandējumā saistībā ar e-CdT programmu.
3201	Citi ar e-CdT programmu saistītie operatīvie izdevumi	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus operatīvos izdevumus, kas ir saistīti ar e-CdT programmu, neskaitot IT izdevumus.
3202	Ar aparāturu un programmatūru saistītie izdevumi e-CdT programmas satvarā	p.m.	0	p.m.	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ar aparāturu un programmatūru saistītos izdevumus e-CdT programmas satvarā.
3203	Informācijas tehnoloģiju konsultācijas saistībā ar e-CdT programmu	370 900	0	370 900	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar IT konsultācijām e-CdT programmas satvarā.
320	Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi	370 900	0	370 900	
32	AR E-CDT PROGRAMMU SAISTĪTIE IZDEVUMI	370 900	0	370 900	Šajā nodaļā ir iekļautas apropriācijas saistībā ar e-CdT programmas izdevumiem, kas pārnestas no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem" uz ieņēmumiem, proti, 5010. posteni.
3	OPERATĪVIE IZDEVUMI	11 703 700	-1 243 900	12 947 600	
10003	Uzkrājums cenu stabilitātei	p.m.	0	p.m.	Uzkrājums tika izveidots 2011. gadā cenu stabilitātei. Uzkrājuma kopējā summa 2019. gada beigās ir 6 146 637 EUR.
10004	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds	p.m.	0	p.m.	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds ir izveidots saskaņā ar Tulkošanas centra Finanšu regulas 67.a pantu. Finanšu regulas sīki izstrādāto īstenošanas noteikumu 58. panta 2. punktā ir noteikts, ka minētā fonda summa nedrīkst būt mazāka par četrām divpadsmitdaļām no attiecīgā finanšu gada apropriācijām. Fonda kopējā summa ir 16 529 466 EUR.
10006	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	p.m.	0	p.m.	Neparedzētu ieguldījumu segšanai 2019. gadā apropriācijas nav atliktas. Uzkrājuma kopējā summa ir 335 478 EUR, ņemot vērā izlietojumu 5010. ieņēmumu postenī.

Postenis Pants Nodaļa Sadaļa	Apraksts	Jaunā summa 2019. gadā	2019. gada budžeta 2. grozījums	2019. gada budžeta 1. grozījums	Piezīmes
10007	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais deficīts	645 104	0	645 104	No iepriekšējā finanšu gada pārnestā deficīta summa saskaņā ar Centra 2014. gada 2. janvāra Finanšu regulas 20. panta 3. punktu.
1000	Provizoriskās apropriācijas	645 104	0	645 104	
100	PROVIZORISKĀS APROPRIĀCIJAS	645 104	0	645 104	
10	UZKRĀJUMI	645 104	0	645 104	
	Izdevumi kopā	45 750 404	-1 952 200	47 702 604	

1. PIELIKUMS — ŠTATU SARAKSTS

Funkciju grupas un pakāpes	2017. g.		2018. g.		2019. g.	
	Aizpildītas 31.12.2017.		Apstiprinātas atbilstoši 2018. gada budžeta 1. grozījumam		Centra pieprasījums ES 2019. gada budžeta projektam	
	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu darbinieki	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	6	16	10	17	11
AD 11	10	4	8	3	7	4
AD 10	4	6	6	6	8	5
AD 9	5	7	4	11	4	12
AD 8	9	14	3	22	1	21
AD 7	3	15	5	19	6	24
AD 6	3	25	1	16	1	12
AD 5	1	11	0	2	0	0
KOPĀ AD	42	89	44	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	5	0	5	0
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	2	4	1	5
AST 6	0	4	1	5	1	6
AST 5	2	12	2	18	2	19
AST 4	2	13	0	12	0	12
AST 3	0	11	0	5	0	2
AST 2	0	2	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
KOPĀ AST	11	46	11	46	10	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	1
AST/SC 2	0	1	0	2	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
KOPĀ AST/SC	0	1	0	2	0	2
KOPĀ	53	136	55	138	55	138
DARBINIEKU KOPSKAITS	189	193	193	193	193	193

Aplēstais līgumdarbinieku skaits (izteikts pilnslodzes ekvivalentos)

Funkciju grupas (FG)	2017. g. (faktiski aizpildītas)	2018	2019
FG IV	12.3	13.0	16.0
FG III	4.3	6.0	9.0
FG II	9.7	9.0	5.0
FG I	0.0	0.0	0.0
Kopā (līgumdarbinieki)	26.3	28.0	30.0